

Commission des sites et monuments nationaux (« COSIMO »)

Vu la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux ;
Vu le règlement grand-ducal du 14 décembre 1983 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission des sites et monuments nationaux ;

Attendu que la chapelle se caractérise comme suit :

1. INTRODUCTION

Localisation

Le village de Savelborn fait partie de la commune de la Vallée de l'Ernz située dans le canton de Diekirch.

Topographie - situation dans le paysage

La chapelle se situe dans un tout petit village comptant quelques maisons et une vingtaine d'habitants aujourd'hui contre 45 en 1881.

2. L'HISTOIRE¹

Savelborn est répertoriée dans les documents sous les noms de Savel ou Schawelborn. Le cadastre de Marie Thérèse (1752-1772) recensa pour la Seigneurie de Larochette la chapelle de Savelborn². Elle fut aussi pointée à cet endroit par l'arpenteur du comte Joseph Jean de Ferraris dans les années 1770. La construction actuelle date cependant du 19^{ème} siècle.

La chapelle fut remise en état une première fois en 1929³. A cette époque, une procession en l'honneur de Saint Quirin et Saint Aubin fut organisée. Les pèlerins venaient de Medernach vers Savelborn. Une note dans le wort⁴ en fit état en 1936. Aujourd'hui, la chapelle est chauffée et utilisée de temps en temps pour des messes spéciales ; les derniers travaux d'envergure entrepris datent de 2010.

3. DESCRIPTION EXTERIEURE DU BIEN

La chapelle est placée directement au bord de la route sur toute sa longueur. Comme souvent pour les chapelles de petits villages, l'architecture est très simple, de forme rectangulaire avec 6 vitraux avec arcs en plein cintre. Il n'y a pas de porche, on pénètre directement dans la courte nef par une porte de facture récente, sans tympan, ni ornement. Il y a également une porte « de secours », à l'opposé, sur le chevet plat du Chœur. Une ancienne porte latérale donnant sur la rue a été condamnée il y a plusieurs années et une boîte à fusibles y a été intégrée. L'installation électrique est récente ; elle a été refaite en même temps que les travaux de voirie (nouveaux trottoirs et asphalte). La petite tour du clocher, qui s'élève en pointe à l'avant de la bâtisse, fut complètement refaite en 2010 lors des travaux

¹ REULAND, Heinrich Adolph, Die Kapelle von Savelborn, Verlag P. Linden, Luxembourg, 1949.

² ANLUX A-XIV-84-21.

³ Mémorial du 09.02.1929 concernant la répartition des subsides en faveur de constructions et réparations d'églises.

⁴ In Luxemburger Wort, 27.02.1936,

sur la charpente et la toiture par l'entreprise Toiture C.F.C. de Medernach.

4. DESCRIPTION INTERIEURE DU BIEN⁵

Une courte nef, éclairée par 4 vitraux, se prolonge, en passant par un arc de triomphe avec ouverture en arc brisé de facture moderne, par un petit Chœur à chevet plat éclairé par 2 vitraux. Des 6 vitraux en damiers colorés, les 2 du côté du jardin à l'arrière sont anciens et n'ont pas été retouchés. Du côté de la rue, le vitrail proche de la porte d'entrée a été restauré tandis que celui proche du Chœur a été changé en mars 2019, tous deux par Linster. La voûte de la nef est en berceau et celle du Chœur sur une croisée d'ogives. Les retombées de cette voûte sont reçues sur des culots. Certaines traces d'humidité sont bien visibles.

Un muret en brique de facture moderne (même finition que l'arc brisé) fait office d'Autel latéral droit. De même qu'un petit meuble de rangement moderne est utilisé comme Autel latéral gauche, ou à tout le moins comme séparateur entre la Nef et le Chœur. Deux statues, l'évêque Saint Aubin et Saint Quirin s'y trouvent aujourd'hui posés. Ils furent jadis exposés sur le Maître-Autel et étaient encore utilisés dans la procession de Medernach vers Savelborn.

Le mobilier est quasi inexistant. Le Maître-Autel est de style baroque, couronné d'un fronton brisé contenant une peinture ovale et dont les corniches latérales courbées dégagent un espace vide où s'élève un piédestal, le tout entouré par une paire de colonnes et plusieurs pilastres se chevauchant aux chapiteaux composites. Au centre de l'Autel, la Consolatrice des Affligés⁶ qui porte un sceptre de la main droite et sur la main gauche l'Enfant-Jésus assis qui tient un globe terrestre. Le soubassement, plus récent, ne possède pas de décoration, une simple croix en son centre. Deux « bras » soutiennent l'Autel sur les murs latéraux.

Trois croix de chemins en grès dont deux polychromées, se trouvant auparavant à l'extérieur le long des routes de processions, ont été restaurées et exposées à l'intérieur de la chapelle. Au pied de l'arc de triomphe du côté gauche, la croix de chemin surnommée « op der lann » et datée de 1809 illustre le couronnement de Marie ; une copie a été faite lors de sa restauration en 1989 pour être exposée à sa place dehors. Egalement dans la nef, la croix dite « D'Hürtzekraiz » datée de 1844 qui se trouvait auparavant sur la route entre Larochette et Diekirch. A droite de l'Autel principal, la croix « aus dem Brandhaus » illustrant un Christ en croix et datée de 1847 ; en son centre, Saint Pierre est représenté avec sa clef.

La cloche⁷ dédiée à Saint Aubin date de 1895 ; elle fut coulée par Bour et A. Guenser de Metz. Son diamètre est de 51cm et son poids 80kg.

⁵ STAUD, R. M., REUTER, J., Die kirchlichen Kunstdenkmäler des Dekanates Grevenmacher, in *Ons Hémecht* 1935-36, 2, 101-107.

⁶ **Consolatrice des Affligés** (en latin *Consolatrix Afflictorum*), ou Notre-Dame de la Consolation est un des nombreux vocables de la Vierge Marie, mère de Dieu. Au 18^{ème} siècle, une dévotion particulière s'est développée envers elle dans l'église du collège des Jésuites de Luxembourg (aujourd'hui cathédrale de Luxembourg) et s'est répandue dans la région avoisinante (le duché de Luxembourg et diocèse de Trèves). Jusqu'à nos jours, le pèlerinage de l'image miraculeuse de la Consolatrice des Affligés, comme patronne protectrice de la Cité et du Duché, constitue une des composantes fondamentales de la piété populaire luxembourgeoise. Depuis 1766, elle est placée pendant l'Octave sur un autel votif.

⁷ REIFF, Ferdy, *Glockenklänge der Heimat, historische Inventarisierung aller in Luxemburg erhaltenen Glocken seit 1240*, band II, Ministère de la Culture, Publications Nationales, Luxembourg.

5. SYNTHÈSE

Le bâtiment, par son architecture sobre, son Autel et les trois croix de chemin polychromées du 19ème, constitue un ouvrage d'art digne de protection. L'implantation dans ce petit village en fait un élément relevant en terme d'histoire locale (processions SOC) et de typicité du paysage (TLP / LOC). L'ensemble présente du point de vue historique et architectural un intérêt public à être protégé.

La COSIMO émet avec 6 voix pour et 1 voix contre un avis favorable pour un classement en tant que monument national de la chapelle de Savelborn (no cadastral 566/1125). 2 membres s'abstiennent.

John Voncken, Christina Mayer, Christine Müller, Marc Schoellen, Mathias Fritsch, Matthias Paulke, Nico Steinmetz, Michel Pauly, Claude Schuman.

Luxembourg, le 15 janvier 2020